



经济及社会理事会

Distr.: General
5 January 2010
Chinese
Original: English

妇女地位委员会

第五十五届会议

2011 年 2 月 22 日至 3 月 4 日

临时议程* 项目 3 (a)

第四次妇女问题世界会议以及题为“2000 年妇女：
二十一世纪两性平等、发展与和平”的大会第二十
三届特别会议的后续行动：重大关切领域战略目标
和行动的执行情况以及进一步的行动和倡议

具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织新西兰 Aoteaora 长老会妇女协会、世界基督教会联合会国际事务教会委员会、全球老龄化行动委员会、世界路德会联合会、美国基督教长老教会、救世军、天主教医疗传教士协会、联合卫理公会教会与社会关系委员会、联合卫理公会教堂全球牧师总理事会、世界卫理公会及其联系教会女教友联合会、世界基督教学生联合会、世界基督教女青年会提交的声明

秘书长收到下列声明，现依照经济及社会理事会第 1996/31 号决议第 36 和 37 段的规定分发。

* E/CN.6/2011/1。



声明^{*}

1. 全基督教妇女，作为基督教组织和教派及其他非政府组织的一个联盟，欢迎在联合国妇女地位委员会第五十五届会议上对《北京行动纲要》通过第十六周年进行审查。
2. 我们坚持妇女和女孩都是按照神的形象作为与我们男性一起生而平等的关系存在，并因此反对一切形式的基于性别的暴力行为、歧视和压迫。
3. 我们申明，从人权的角度来促进性别平等和正义。我们认为，妇女和各年龄段女孩的贡献和赋权是《北京行动纲要》和国际法律规定的根本，是实现所有千年发展目标所必需的。
4. 尽管已经有 16 年的国家政策和国际协议来推进妇女权利，但《北京行动纲要》和千年发展目标的各项目标因没有得到承认的权力系统仍然没有实现。在我们当今的工作中，摆在妇女和女孩面前所有挑战的核心是父权制的基本模式，或者说是男尊女卑及重男轻女的观念。
5. 如果人们认识不到现有体制结构先天就具有性别偏见且需要仔细研究并从根本上加以改变的话，《北京行动纲要》将仍然无法兑现。
6. 实施《北京行动纲要》未能认识到妇女处境的完全多样性以及她们面临挑战的多重性。
7. 审查过程必须考虑到复杂性、差异性和干预策略。作为全基督教妇女，我们承诺充当这个审查过程中的合作伙伴。
8. 会谈、决议和实施未能解决作为贬低妇女工具的语言偏见：例如，把在家里殴打或辱骂妇女称做“家庭暴力”而不是“犯罪行为”。
9. 全基督教妇女致力于改变父权制典范；调整父权结构并建立起一个相互合作的典范。如果不在这样一个基本层级上实现转变，任何旨在改善妇女和女童生活的努力只能是隔靴搔痒。

教育与体面工作

10. 教育是一项基本人权，这是解决基于性别暴力文化习俗的一个全球门户。教育提升了女孩和妇女参与社会的能力，影响到其家庭和社区福利，促进千年发展目标在降低孕产妇和儿童死亡率等方面的进步。接受中学教育提高了妇女的权利意识、自主性、赋权，并可以为充分就业和体面工作开辟道路。

^{*} 未经正式编辑而分发。

11. 体面劳动可以保护并促进人类尊严，是消除贫困和实现全球一级可持续发展的重中之重。女性比男性更易于失业或在缺乏社会保护或社会保障的非正式经济部门就业。

12. 父权制的典范增强了女性不应该或不能接受教育、坚持久负盛名的立场、创造有用的新技术或男女同酬的观念。这些模式也会阻碍我们对一些看似积极的成果进行严格的审查。

13. 虽然有些地区可以庆祝女孩和男孩小学入学率的提高，但是当性别观点与种族/民族、国籍、地理位置和经济背景交叉时，就出现了截然不同的情况。妇发基金报告称，虽然一些国家的中学教育入学率实现了性别平等，但家境贫困的女孩和那些农村地区的孩子却被忽视了，尤其是在撒哈拉以南非洲和南亚地区最贫穷的国家。

14. 入学率并不总是等同于素质教育。素质教育要求开设有关健康和安全的学校环境方面的相关课程，来促进两性平等，获得无暴力无歧视的生活，以便增强女孩的决策力，并让她们能够在识字、算术和艺术方面拥有全面的知识。素质教育将有助于打破那些将女孩和妇女拒于科技领域之外的性别陈规定型。

15. 即使在拉丁美洲，完成中学教育的女性要多于男性，这种优势并不一定会转化为妇女有更好的机会获得就业和从事体面的工作。性别经济不公正以及因性别陈规定型观念与主导模式的种族歧视造成的职业隔离这种顽症，必须加以解决。

全球经济危机的影响

16. 全球经济危机加重了妇女获得充分就业和体面工作的压力，因为妇女的工作被大大低估了，而且被认为无足轻重。

17. 妇女户主人数的增加，尤其是在这种情况下，充分就业和体面工作成为妇女战胜贫穷以及能够照顾其家庭和社区的关键所在。

18. 全球经济危机使教育处于危险之中，危害着教育所取得的有限进展，特别是在发展中国家和发达国家中的少数人群。

科学与技术

19. 妇女地位委员会在其关于为性别和赋予妇女权力提供资金的商定结论中特别指出，有越来越多的证据表明，关注妇女和女孩具有乘数效应。提高妇女的经济能力及获得科学技术是实现千年发展目标的首要任务，必须有足够的资源

在各个层面进行分配，各种机制和能力必须得到巩固，促进两性平等的政策需要得到加强，以便充分利用这种乘数效应。¹

20. 妇女必须能够确定自己的技术需求，并有权在各级科学和技术研究与发展上满足这些需求。

21. 通过技能培训和小额信贷，我们可以看到妇女拥有手段和机会投资于简单技术的影响，诸如缝纫机、基本农业技术和比较高效的烹饪设备。在许多情况下，第一次的投资，最终可以使妇女就业并为其他妇女提供体面的工作。

获取信息技术及其与体面工作的关系

22. 科技岗位上缺少妇女影响到妇女获得较高收入的工作、人才储备及其对科研议程的潜在影响，从而导致忽视影响其福祉的主题。

23. 妇女的就业机会受到父权模式的限制，包括照顾家人、早婚和生育、妇女身体活动限制、不大接受妇女劳动力以及雇主偏见的独有责任。

24. 在科学、工程和技术领域事业有成的女性被宗法典范边缘化了，这种父权典范决定着女人能不能够或应不应该从事这种类型的工作，助长了不友善的超男性文化，并使性骚扰永久延续下去。

全基督教妇女因此敦促如下：

25. 针对联合国：

挑战父权制主导范例，实现共同伙伴关系的转变：

- 1.对现有的范例进行研究，包括自我评估自联合国成立以来男人出任秘书长这种做法对其追求性别正义所产生的的什么样影响。
- 2.挑战性别陈规定型观念，以便鼓励青年妇女参与到科学、工程和技术事业，在这些领域中，女性的参与曾被视为几乎不可能的事情。
- 3.通过推动积极的阳刚之气培训、性别意识及学习人权知识，激发男人合力消除针对妇女的暴力和歧视行为。
- 4.设法解决妇女和女孩在科学技术领域代表性有限的起因，如性别角色的社会化和文化陋习以及老师和辅导员的性别、态度和教学方法。
- 5.创建特殊方案，将年轻妇女纳入按性别分列的劳动力之中。
- 6.确保体面工作的社会保障机制惠及各社区的妇女，包括农村或偏远地区的妇女。

¹ 见 E/2002-2-E/CN.6/2002/11 号文件关于为性别平等和妇女赋权筹集资金的商定结论第 11 段。

26. 针对各国政府：

创造性地倡导一种新的范例：

1. 增强与致力于性别公正的男子主动行动的畅通而又有良好监督的协作，如白丝带运动、男子参与和妇女和平缔造者计划男子气概项目。
2. 拿出具体行动来消除科学教科书中的性别陈规定型观念。
3. 对妇女获得科学技术教育方方面面的问题，寻求研究项目经费。
4. 通过颁发国家级荣誉奖励，确认并公布女科学家、女技术专家做出的贡献。
5. 鼓励女孩与妇女间建立指导式的双方伙伴关系。

及以切合实际的方式推进这种范例的转变：

6. 制定并执行可提高女性中学科学课程注册率的政策。
7. 为在科学技术教育方面显露出能力的妇女和女孩提供奖学金。
8. 在学校提供足够的科学实验设施。
9. 对科学和技术老师进行奖励，以便增强信心，提高其敬业水平。
10. 制定性别意识培训和现有课程的性别旁听政策，特别是在科技教育领域。
11. 保护教育预算免受全球经济危机吞噬，否则，一代又一代的女孩就将陷入贫困和歧视之中。

对妇女地位委员会第五十一届会议商定结论的审查

27. 在妇女地位委员会第五十一届会议的商定结论中，联合国各会员国申明女孩赋权需要其父母、法定监护人、家庭、男孩和男人以及更广泛社区的积极支持和参与。

28. 同样，全基督教妇女主张，必须进行我们的父权模式转变以便实现这些目标。

教育与培训是关键

29. 通过培训可以让女孩发展领导才能，并可确保她们能够充分地参与其社会活动。需要为女孩提供教育和职业技能计划，要把关注点放在我们目前的模式是如何塑造我们所认为的女孩和妇女具备学习和做事的本领上来。

贫困

30. 生活在贫困之中的女童需要改善其生活的方方面面和生活条件，因为当涉及到医疗保健、教育甚至食物等开支时，她们往往被认为不如她们的兄弟重要。

针对女孩的暴力行为

31. 针对女童的一切形式的暴力行为都必须受到谴责，包括身体、精神、心理和性暴力行为、酷刑、同性恋、虐待与剥削儿童、劫持人质、家庭暴力、贩运或贩卖儿童或其器官、恋童癖、儿童卖淫、儿童色情、儿童色情旅游、涉及帮派的暴力行为以及在各种场所的伤害性做法。

全基督教妇女因此敦促如下：

32. 针对联合国：

全面执行所有国际协定，包括《北京行动纲要》、联合国安全理事会关于妇女、和平与安全的第 1325 号决议、第 1820 号决议、第 1888 号决议和第 1889 号决议以及《儿童权利公约》的各项目标。

33. 针对各国政府：

1. 努力促成社会和我们通常所持典范发生深刻变化，以便结束歧视行为。
 2. 为女孩在其社区中提供安全的学校环境，改善女童的受教育状况，并设法解决女童不能上学或不能完成学业的原因，如欺凌或文化习俗。
 3. 确保提供资源和技术援助以便有助于开发女童的技能和教育。
 4. 将性别观点融入发展计划的政策之中。
 5. 提高对各种形式暴力行为以及暴力行为伤害女孩和削弱性别平等方式的认知。
 6. 鼓励所有人积极参与预防和消除一切形式的暴力行为。
 7. 确保对女孩提供适龄和性别敏感的服务。
 8. 确保女孩的教育权利在各级受到所有人的尊重。
 9. 制定并实施适当的法律和方案。
-